

الاجتماع الثاني

لنقاط الاتصال الوطنية للدستور الغذائي في الدول العربية

التحضير لاجتماعات اللجنة الفنية للدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية في إطار انعقاد دورتها الخامسة عشرة (CCCF15)

مبادرة الدستور الغذائي في المنطقة العربية
تحليل بنود جدول الأعمال 5 و6
19 ابريل 2022

تقديم الدكتورة وئام قيسومة



جدول المحتويات



- المقدمة
- بنود جدول الأعمال
- قرارات ذات صلة
- خلفية العمل
- تحليل
- ملاحظات وتعليقات
- توصيات ومقترحات

مقدمة

هذا التحليل هو جزء من مساهمة مبادرة الدستور الغذائي للمنطقة العربية «Arab Codex Initiative» في تعزيز ودعم المشاركة الفعالة للوفود من الدول العربية في اجتماعات هيئة الدستور الغذائي وإعداد مواقفها مع مراعاة احتياجات وخصوصية المنطقة والتأثير المحتمل لمعايير الأغذية المقترحة.

هذا التحليل هو إرشادي ولا يمثل موقفًا رسميًا للجهات الداعمة

([GFoRSS](#) و [PARERA](#))



بنود جدول الأعمال

CODEX ALIMENTARIUS COMMISSION



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



World Health
Organization

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

الدورة الخامسة عشر

للجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية (CCCF15)

الاجتماع الافتراضي من 9-13 و 24 مايو 2022

الموضوع	بند
الحد الأقصى لمتبقيات الكادميوم في مسحوق الكاكاو (100% إجمالي مواد الكاكاو الصلبة على أساس المادة الجافة) (في الخطوة 4)	البند 5 من جدول الأعمال
مدونة الممارسات لمنع وتقليل تلوث حبوب الكاكاو بالكادميوم (في الخطوة 7)	البند 6 من جدول الأعمال

قرارات ذات صلة

الفئة / المدونة	لجنة الفنية للدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية	لجنة الدستور الغذائي
الشوكولاتة التي تحتوي على ما بين 50٪ و 70٪ من إجمالي مواد الكاكاو الصلبة على أساس المادة الجافة	CCCCF12 (2018) تقديم الحد الأقصى 0.8 ملغ / كغ الى الخطوة 5/8 للاعتماد من قبل CAC41	CAC41 (2018) تم الاعتماد النهائي للحد الأقصى 0.8 ملغ / كغ
الشوكولاتة التي تحتوي على نسبة أكثر من 70٪ من مواد الكاكاو الصلبة الإجمالية	CCCCF12 (2018) تقديم الحد الأقصى 0.9 ملغ / كغ من قبل CAC41	CAC41 (2018) تم الاعتماد النهائي للحد الأقصى 0.9 ملغ / كغ
الشوكولاتة التي تحتوي على نسبة أقل من 30٪ من مواد الكاكاو الصلبة الإجمالية	CCCCF14 (2021) تقديم الحد الأقصى 0.3 ملغ / كغ الى الخطوة 8 لاعتماده من قبل CAC44 مع تحفظات الاتحاد الأوروبي والنرويج ومصر	CAC44 (2021) تم الاعتماد النهائي للحد الأقصى 0.3 ملغ / كغ
الشوكولاتة التي تحتوي على ما بين 30٪ و 50٪ من إجمالي مواد الكاكاو الصلبة على أساس المادة الجافة	CCCCF14 (2021) تقديم تقديم الحد الأقصى 0.7 ملغ / كغ الى الخطوة 5/8 لاعتماده من قبل CAC44، مع مع تحفظات الاتحاد الأوروبي ، سويسرا ، النرويج ومصر	CAC44 (2021) تم الاعتماد النهائي للحد الأقصى 0.7 ملغ / كغ
مسحوق الكاكاو يحتوي على 100٪ مواد كاكاو صلبة إجمالية على أساس المادة جافة الجاهز للاستهلاك	- إعادة إنشاء فريق عمل الخبراء برئاسة الإكوادور وتشترك في رئاستها غانا ، أجل مواصلة عمل وضع حد أقصى لمسحوق الكاكاو - طلب من لجنة الخبراء المشتركة JECFA إصدار دعوة للحصول على بيانات خاصة بمسحوق الكاكاو.	###
مدونة الممارسات لتفادي والحد من تلوث حبوب الكاكاو بالكادميوم	- تقديم مدونة الممارسات الى الخطوة 5 لاعتمادها من قبل CAC44 - إعادة إنشاء فريق عمل الخبراء ، برئاسة بيرو ويشترك في رئاسته إكوادور وغانا ، بهدف مواصلة العمل.	CAC44 (2021) تم الاعتماد في الخطوة 5 موافقة على تمديد الأجل لإنجاز العمل إلى CCF16

البند 5 من جدول الأعمال

CODEX ALIMENTARIUS COMMISSION



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



World Health
Organization

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

الحد الأقصى لمبيعات الحادميوم في مسحوق الحادو

(100% إجمالي مواد الكاكاو الصلبة على أساس المادة الجافة)

(في الخطوة 4)



CX / CF 22/15/6

CX / CF ddA-22/15/6

REP21/CF

REP21/CAC

أهم التقارير والوثائق التي تم مراجعتها



خلال الدورة الخامسة عشر سيتم مناقشة الحدود القصوى المقترحة 2.0 - 3.0 ملغ / كغ

البند 5 من جدول الأعمال : خلفية العمل

CCCF12
(2018)

- قررت اللجنة مواصلة مناقشة الحد الأقصى المقترح من قبل فريق العمل الإلكتروني **1.5 مغ / كغ**.
- تم تذكير CCCF بأنه يجب أن يكون الحد الأقصى لمسحوق الكاكاو متسقاً مع الحد الأقصى البالغ 0.9 مغ / كغ المحدد للشوكولاتة التي تحتوي على أكثر من 70٪ من مواد الكاكاو الصلبة في أساس المادة الجافة
- وافقت اللجنة على مواصلة الأعمال بشأن وضع حد أقصى لمسحوق الكاكاو مع مراعاة الحدود القصوى الموضوعة لفئات الشوكولاتة

CCCF13
(2019)

- قررت اللجنة إعادة إنشاء فريق عمل الكتروني برئاسة الإكوادور وتشترك في رئاستها غانا ، لمواصلة العمل على الحدود القصوى باستخدام نهج تناسبي : **1.5 مغ / كغ**

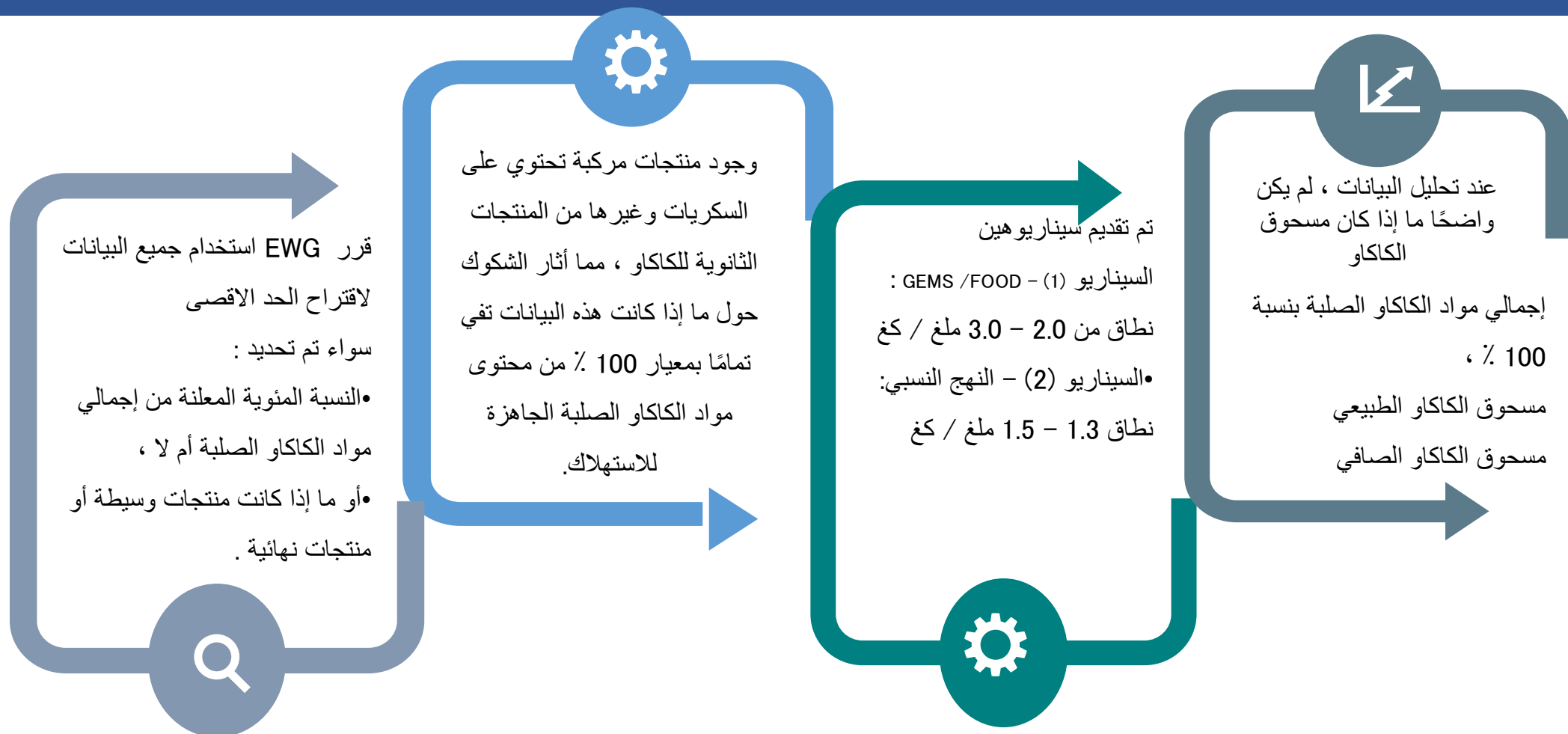
CCCF14
(2021)

- قررت اللجنة: مواصلة العمل لتحديد الحد الأقصى لمسحوق الكاكاو
- السيناريو (1) - GEMS / FOOD : نطاق من **2.0 - 3.0 ملغ / كغ**
- السيناريو (2) - النهج النسبي: نطاق **1.3 - 1.5 ملغ / كغ**
- طلب من لجنة الخبراء المشتركة JECFA إصدار دعوة للحصول على بيانات خاصة بمسحوق الكاكاو

CCCF15
(2022)

- سيتم مناقشة الحدود القصوى المقترحة من قبل فريق العمل الإلكتروني **2.0 - 3.0 ملغ / كغ** مع معدلات رفض عالمية محتملة تبلغ 4.39٪ و 1.87٪ على التوالي. سيكون لمنطقة أمريكا اللاتينية معدلات رفض محتملة بين 13.02٪ و 5.08٪ على التوالي

تحليل



تبقى المصادر الرئيسية للتعرض الغذائي للكاديوم هي الحبوب ومنتجات الحبوب والأسماك والمأكولات البحرية (وخاصة الرخويات).

ملاحظات وتعليقات

لم يتم التوصل إلى توافق في الآراء

اتفقت معظم الوفود على أنه من المناسب دمج جميع بيانات GEMS / Food الخاصة بمسحوق الكاكاو في التحليل ، سواء تم تقديم النسبة المئوية المعلنة لإجمالي مواد الكاكاو الصلبة أم لا ، أو ما إذا كانت منتجات مستهلكة كمكون أو كغذاء.

تأجيل وضع الحد الأقصى في مسحوق الكاكاو إلى حين استكمال مدونة الممارسات للوقاية والحد من تلوث حبوب الكاكاو بالكادميوم من أجل تقييم تأثيرها على مستويات

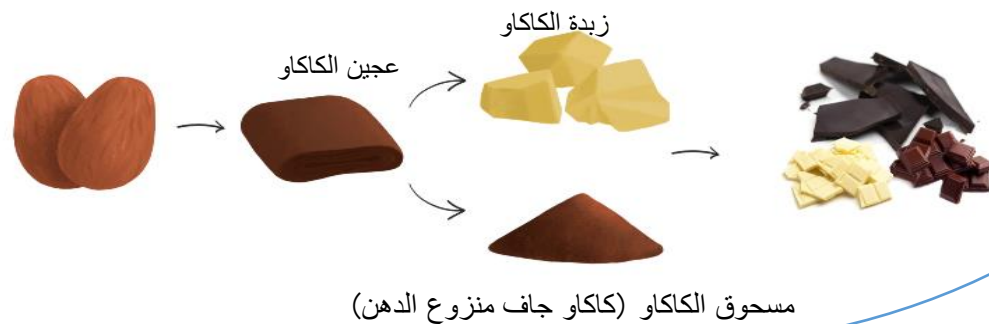
الكادميوم ، وتقديم بيانات إضافية إلى GEMS / Food

مسحوق الكاكاو ليس ذو أهمية كبرى في التجارة الدولية

هناك بعض الأسئلة التي يثيرها نهج التناسب فيما يتعلق بكيفية حساب المواد الصلبة غير الدهنية في مسحوق الكاكاو. لو تم حساب هذا ؛ تتماشى الحدود الدنيا المقترحة في

إطار هذا السيناريو مع تلك الواردة في سيناريو GEMS / FOOD

المكون غير الدهني هو المكون الرئيسي الذي يحتمل أن يحتوي على الكادميوم



كان من الضروري مضاعفة الحد الأقصى المقترح الذي تم الحصول عليه من خلال نهج التناسب لمسحوق الكاكاو بنسبة 100%.

• السيناريو (1) - GEMS / FOOD : نطاق من 2.0 - 3.0 ملغ / كغ

• السيناريو (2) - النهج النسبي: نطاق 1.3 - 1.5 ملغ / كغ

الاستنتاجات

استنتاجات عامة

لوحظت اختلافات كبيرة بين المناطق التي يمكن أن يكون لها تأثير على التجارة في هذه المنتجات

الحد الأقصى المقترح هو نتيجة لتحليل بيانات GEMS / Food مع البيانات الجديدة المتاحة

النظر في تعليق العمل بشأن هذه الحد الأقصى المقترحة الى حين مدونة الممارسات للوقاية والحد من تلوث حبوب الكاكاو بالكادميوم .

لم يتم اقتراح الحد الأقصى بناء على منهج التناسب

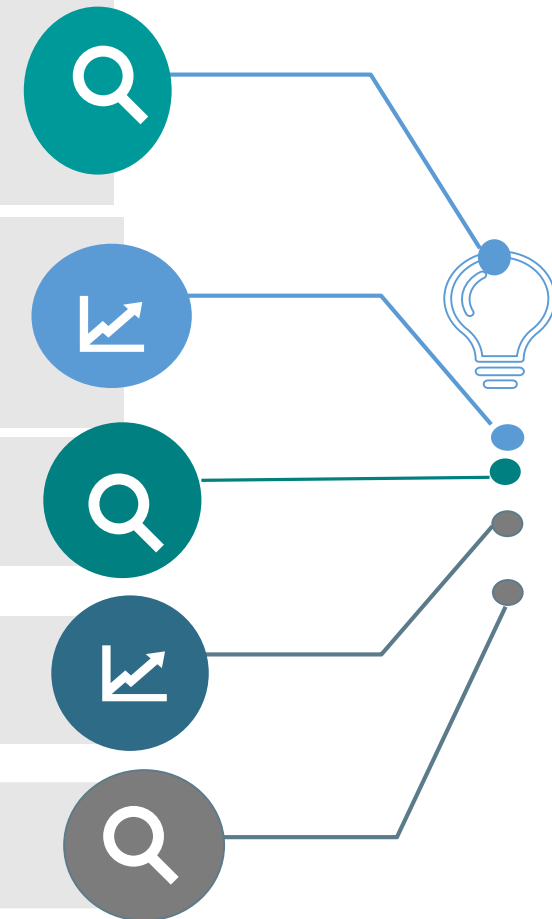
استنتاجات تخص المنطقة العربية

المنطقة العربية ليست منتجة لحبوب الكاكاو لكنها مصنعة لمنتجات مشتقة من الكاكاو.

بعد مراجعة المقالات العلمية (~300 مقال علمي) لم يمثل الكادميوم موضع اهتمام في المنطقة العربية بالنسبة للشوكولاتة ومسحوق الكاكاو

سيكون من المثير للاهتمام التحقق من حالة بيانات رصد الكادميوم في الغذاء وإجراء تقييمات للتعرض الغذائي بالمنطقة العربية(بناءً على العادات الغذائية وبيانات الحدوث).

التوصيات و المقترحات



سيكون من الجيد توحيد الموقف العربي والتوصل الى توافق في الاراء على مستوى المنطقة العربية (النظر في إمكانية الاتفاق حول **اختيار الحد الأدنى المقترح 2مغ/كغ الذي تم تحديده** باستخدام بيانات GEMS Food كما انه يتوافق مع النهج التناسبي ، عندما نعتبر أن 45٪ فقط من المواد الصلبة غير الدهنية تدخل في تكوين الشوكولاتة. سيؤدي هذا الحد المقترح إلى معدلات رفض إجمالية تبلغ 4.39٪.

سيكون من المهم الحصول على رأي الشركات العربية المصنعة للشوكولاتة وغيرها من المنتجات المشتقة من الكاكاو حول تأثير الحد الأقصى المقترح على إنتاجهم وعلى توريد حبوب الكاكاو وجودة المنتجات النهائية

سيكون من المستحسن أن يتقدم هذا البند لاعتماده بجهود إضافية للتوصل إلى توافق في الآراء حول الحد الأقصى المقترح

سيكون من المهم النظر في حذف عبارة "بيع للاستهلاك النهائي" لان مسحوق الكاكاو بنسبة 100٪ يستعمل كمكون ليس كغذاء للاستهلاك النهائي

النظر في تعليق العمل بشأن الحد الأقصى المقترح لهذه الفئة لحين استكمال مدونة الممارسات

البند 6 من جدول الأعمال

CODEX ALIMENTARIUS COMMISSION



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



World Health
Organization

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org



مدونة الممارسات لتفادي والحد من تلوث حبوب الكاكاو بالكادميوم
(في المرحلة 7)

CX / CF 22/15/6

CX / CF ddA-22/15/6

REP21/CF

REP21/CAC

أهم التقارير والوثائق التي تم مراجعتها



خلال الدورة الخامسة عشر سيتم مناقشة مدونة الممارسات لتفادي والحد من تلوث حبوب الكاكاو بالكادميوم

البند 6 من جدول الأعمال : خلفية العمل

• قدمت بيرو اقتراحًا لتطوير مشروع مدونة الممارسات (COP) ،

• وتم إنشاء فريق عمل إلكتروني (eWG) برئاسة بيرو ، تم تكليفه بإعداد مشروع وثيقة مدونة الممارسات (COP) لتوثيق ممارسات لتفادي والحد من تلوث حبوب الكاكاو بالكادميوم.

CCCF11
(2017)

• قدمت بيرو مشروع المدونة وتمت مناقشته.

• وافقت اللجنة على إعادة إنشاء فريق العمل الإلكتروني الذي ترأسه بيرو وتشارك في رئاسته غانا والإكوادور لمواصلة بلورة مشروع المدونة بهدف:

- النظر فيما إذا كانت الممارسات الحالية يمكن اعتمادها في تطوير مدونة الممارسات (COP) ،

- تحديد نطاق مدونة الممارسات (COP) ما إذا كان ينبغي أن يغطي سلسلة الإنتاج بأكملها أو الإنتاج الأولي فقط) ، باستخدام المعلومات التي تم جمعها من مسح قامت به أمانة الدستور الغذائي.

CCCF12
(2018)

بعد مناقشة وثيقة العمل وافقت اللجنة على تقديم وثيقة المشروع إلى CAC42 للموافقة عليها كعمل جديد و تقرر إنشاء مجموعة عمل إلكترونية برئاسة بيرو وتشارك في رئاستها غانا والإكوادور لإعداد مسودة المدونة. وافقت CAC42 (يوليو 2019) على العمل الجديد.

CCCF13
(2019)

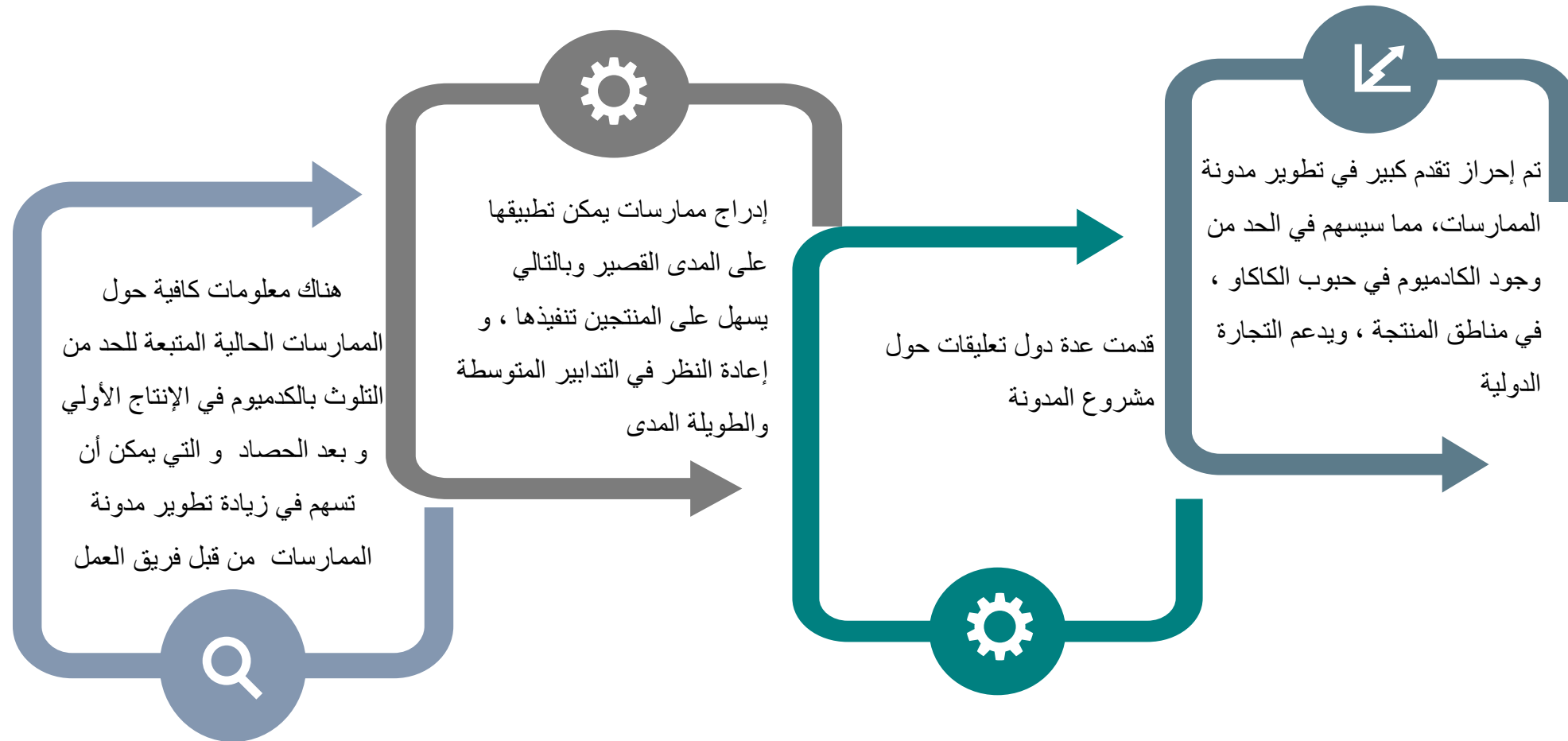
وافقت اللجنة على إحالة مدونة الممارسات إلى الخطوة 5 لاعتمادها من قبل CAC44 وإعادة إنشاء فريق عمل الخبراء الذي ترأسه بيرو ويشارك في رئاسته إكوادور و غانا ، بهدف مواصلة العمل. اعتمدت CAC44 (2021) مدونة الممارسات في الخطوة 5

CCCF14
(2021)

مناقشة مدونة الممارسات لتفادي والحد من تلوث حبوب الكاكاو بالكادميوم في الخطوة 7

CCCF15
(2022)

تحليل



التعليقات والملاحظات

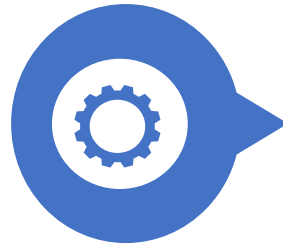
دراسة مدققة للممارسات طويلة المدى لتجنب الالتزام
بممارسات قد يصعب على المزارعين أو المنتجين
مراعاتها في المستقبل



وضع ممارسات عملية تتماشى مع مختلف الأساليب
الزراعية المطبقة في الواقع، على عكس الأساليب النظرية
أو التجريبية المذكورة حاليًا بمشروع المدونة.



تحديد الممارسات التي يمكن تطبيقها على
المدى القصير بالإضافة إلى الممارسات التي
سيتم تطبيقها على المدى المتوسط والطويل



ضرورة مزيد العمل لضمان نجاعة الممارسات لدى
المزارعين والمنتجين



التوصيات

قد يكون من الضروري تصنيف الممارسات العملية التي أثبتت فعاليتها و نجا عنها مقارنة بالممارسات التجريبية أو النظرية

تجنب قدر الإمكان الالتزام بممارسات على المدى الطويل قد يصعب على المزارعين أو المنتجين مراعاتها في المستقبل

النظر في إمكانية دعم وفود الدستور الغذائي من المنطقة العربية اعتماد مدونة الممارسات في الخطوة 8 ، مع طلب الإيضاحات التالية التي يمكن تقديمها أثناء المناقشات:- التأكد من أن الوثيقة تعكس تدابير التخفيض التي لا تزال تعتبر تجريبية من تلك التي ثبتت فعاليتها ،

يجب على الوفود العربية النظر في تجميع ومراجعة بيانات الرصد المتعلقة بالكادميوم في المنتجات الغذائية المستهلكة في المنطقة العربية ، بما في ذلك المنتجات المحتوية على الكاكاو والمتوفرة في هذه الأسواق واستخدام هذا التاريخ لإجراء / تحديث تقييمات التعرض الغذائي وتقييم المخاطر في المنطقة العربية وتحديد ممارسات الحد من المخاطر عند الحاجة

